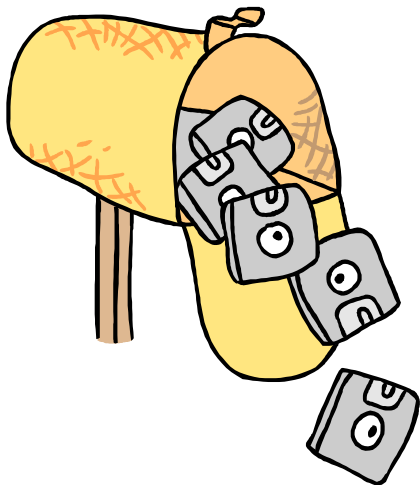


Canterasin kaikuja

Jäsentiedote 1
Tammikuu 2006



Suomikerho
C/Portugal 13
35010 Las Palmas de G.C.
España



Canteras in kaikuja on Kanarian saarilla, Las Palmasissa toimivan Suomi-kerhon Club Finlandian jäsenlehti. Se ilmestyy kolme kertaa vuodessa.

Seuraava lehti 2/2006 ilmestyy maaliskuussa 2006.

Vastaava toimittaja: Onerva Mäkilä
Toimitussihteeri: Rainer Kaskela

Muu toimitus: Paavo Yrtti, Helena Kiiski ja vapaaehtoiset avustajat.

Tekninen toteutus: Jari Nortamaa,
Rainer Kaskela

Lehden toimitus on tarvittaessa tavtavissa Suomi-kerhon tiloissa C/ Portugal 13.

Suomi-kerho on Gran Canarialla Las Palmasissa toimiva epäpoliittinen kulttuurinen yhdistys saarella asuville suomalaisille sekä niille espanjalaisille, joilla on läheisiä suhteita Suomeen tai suomalaisiin. Se toimii:

- kerhon jäsenten yhdistävänä siteenä
- suomalaisten ja espanjalaisten molempinpuolisen tuntemuksen ja ystävyyden lujittamiseksi
- Suomen ja Espanjan välisen matkailun edistämiseksi järjestämällä mm.
- kulttuuri- ja virkistystilaisuuksia
- retkiä saaren eri osiin ja muualle Espanjaan
- matkoja matkatoimistojen kautta
- kielikursseja ja
- järjestämällä luento- ja esitelmä-tilaisuuksia sekä muita luvallisia harraste- ja ajanvietetilaisuuksia

Kerhon osoite on C/ Portugal 13
35010 Las Palmas de G.C.
puh. (+34) 928 276 079
fax (+34) 928 224 558
sähköposti: suomikerho@terra.es

Hallituksen jäsenet v. 2005-2006

Paavo Yrtti, puheenjohtaja
varsinaiset jäsenet:
Ilkka Kujala, varapuheenjohtaja
Tellervo Männistö,
Saara Mäkineste, sihteeri
Onerva Mäkilä, varainhoitaja
Aarne Koskinen, kirjanpitäjä
Vilho Immonen, kiinteistövastaava,
Rainer Kaskela, varajäsen
Miika Poutanen, varajäsen

Suomikerhon jäsenmaksu

On 10 €/vuosi ja liittymismaksu on 20 €, joka voidaan suorittaa myös suoraan Sampo-pankkiin tilille 800015-70846155

Toivomme, että jäsenen etu- ja sukunimi ilmenee maksutositteessa.

Ilmoituksien hinnat

1/1 sivu	100€
1/2 sivu	60€
1/4 sivu	40€
1/8 sivu	25€

Lukijan palsta

Lukijat voivat jättää omia mietteitään ja juttujaan toimitukseen.

Avustajia

Lehti kaipaa vapaaehtoisia avustajia mukaan, jos olet kiinnostunut lehden tekemisestä, ota yhteys toimistoon.

Johtokunnan Suomen osoitteet

Paavo Yrtti/puheenjohtaja

Yrntie 106
86600 Haapavesi
p. 08-3114124 / 0400-689687

Ilkka Kujala/varapuheenjohtaja

Ahvenkuja 25
28300 Pori
p. 044-5619535

Saara Mäkineste/sihteeri

Meripuistonkatu 29 A 24
94100 Kemi
p. 040-82815 30

Aarne Koskinen/kirjanpitäjä

Mäntyharjuntie 3
10360 Mustio
p. 050-3547827 / 050-5833247

Onerva Mäkilä/varainhoitaja

Pinsiöntie 8
37100 Nokia
p. 03-3422044 / 040-7676770

Kansikuva: Kerhon kuoro Itsenäisyyspäivän juhlassa.



PUHEENJOHTAJAN PALSTA

Hyvät kerholaiset!

Olen tähän asti sanonut että mikään asia ei ole mahdoton, toinen vain on vaikeampi toista. Nyt on eteen tullut tehtävä, jonka hoitaminen tuntuu ylivoimaiselta. Mutta taas kerran on vain yritettävä. Kerhossa on paljastunut talousotku, josta varmuudella voidaan osoittaa 750 euron kassavajaus. Muista päästään selville vuoden 2005

tilinpäätöksen valmistuttua ja viranomaisten suorittamassa selvityksessä. Espanjan poliisille on jätetty tutkimuspyyntö. Myös Helsingin rikospoliisille on jätetty tutkimuspyyntö, käsittäen kerhon tiliasioita laajemmalti ja pitemmältä ajanjaksolta.

Näyttää ilmeiseltä että minkään oikeudenkäynnin tuloksena rahoja ei tulla saamaan takaisin. Toivottavaa olisi saada pöytä puhtaaksi ja vihjailut loppumaan. Muussa tapauksessa kerhossa työskenteleminen käy kovin raskaaksi. Tehdäänhän täällä vapaaehtoisesti kaikki työt ja kaikkien meidän kerhon palveluja käyttävien yhteiseksi eduksi. Työrauha on siis vähintäänkin saatava ja siksi laajempi tutkimus on tarpeen.

Kerhon vuosikokous on 20.2.2006. Toivon tutkimuksista silloin olevan uutta tiedotettavaa. Me kaikki jäsenet yhdessä käytämme siellä suurinta valtaa päätöksiä tehtäessä. Viime kädessä jatkotoimenpiteistä päätämme silloin. Vaikka koirat haukkuvat, karavaani kulkee.

Kiitos kaikille kerhossa työskenteleville ja avustajille, olette kerhon voimavara ja sen selkäranka.

Paavo Yrtti



Pieni ja viihtyisä

C./ Hierro 23
35008 Las Palmas de GC

Menussa mukana myös:

Sipulikeitto

Wienerleike

Meriantura Meuniere

Meriantura Walevska

Lankkupihvi

Siestan erikoisfile

Stroganoff

Pippuripihvi

Coeur de file Provenzal (2 hlöä)

Paella Valenciana (2 hlöä)

ERIKOISUUTEMME LIEKITETYT RUOKALAJIT

Eriom. LIEKITETYT KÄTKÄRÄVUT
LIEKITETTY TEQUILA-DIIVI
LIEKITETTY TOURNEDD

RUNSAASTI MYÖS ERILAISIA LIEKITETTYJÄ JÄLKIRUOKAHERKKUJA

MAANANTAISTA DERJÄNÄTÄIHIN
ERIKOISRUOKALISTA KLO 13 - 19

ETURUOKA

LÄMMINRUOKA

JÄLKIRUOKA

LEIDÄ JÄ VOI

VIINI, VESI TAI OLUUT

AVOINNA 13-24

9 euroa



SUOMIKERHON SÄÄNTÖMÄÄRÄINEN VUOSIKOKOUS 20.2.2006 klo 12.00

- * Käsitellään sääntömääräiset vuosikokousasiat.
- * Valitaan kerholle puheenjohtaja
- * Valitaan johtokunnan jäsenet erovuoroisten tilalle 2 vuodeksi, sekä 3 varajäsentä 1 vuodeksi

Erovuoroiset jäsenet:

Ilkka Kujala, Onerva Mäkilä, Saara Mäkineste, Paavo Yrtti

Erovuoroiset varajäsenet:

Rainer Kaskela, Miika Poutanen

KAHVITARJOILU

SEKATAVARAKAUPPA EL PASADIZO

C/Cant 7, kerhon kulman takana
Carmen ja Gemma palvelevat

- tuoreimmat munat
- parhaimmat potut
- kuumat sämpylät
- puheaikaa kännyköihin

S U O S I T T E L E M M E
K Ä Y K Ä Ä O S T O K S I L L A

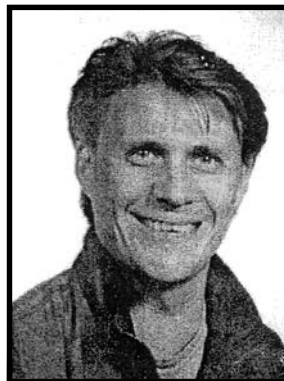
SUOMALAINEN HIEROJA LAS PALMASSA

HIERONTAA JA NIKAMAKÄSITTELYÄ
AMMATTITAITOISESTI VUOSIEN
KOKEMUKSELLE!

Erikoiskäsittelyä niskan, selän, jalkojen, polvien ja
käsien ym. kiputilojen helpottamiseksi.

Hinnat:

Osahieronta:	½ tuntia 10 E
Puolihieronta:	1 tunti 20 E
Kokohieronta:	2 tuntia 30 E



KARRISSANEN
Oikeusturvakeskuksen
rekisteröity hieroja

Calle Alfredo Jones 5
Summeri 503
Las Palmas
Puh. 617 084 210

Gran Canarian Suomalaiset AA- ja AL- Anon palaverit:

Las Palmasin AA-ryhmä
Emilio Zola 4
ti klo 18 ja la klo 18 A

Laattaryhmä, Puerto Rico
Bungalows Martinica,
Avenida Tomas Boca Bosch Martinique 19
ke klo 12 A

Dyyniryhmä, Playa del Ingles
Tempo Ecumenico,
ma klo 18 ja pe klo 18 A

Las Palmasin AL- Anon ryhmä
Emilio Zola 4 ti klo 18

Dyyni AL- Anon ryhmä
Hotelli Koka, huone 3115 (n. 100 m Templo
Ecumenicon takana), ma klo 18

Auttava puhelin p. 616-082 489
joka päivä klo 17-21

TOIMITUKSEN TURINOITA

On vähän onntto olo. On vaikea aloittaa positiivisesti rakentamaan tätä tiedotuslehteämme näissä olosuhteissa, joiden uhreiksi olemme joutuneet. Mutta meillä on kuitenkin vankka usko oikeudenmukaisuuteen, ja vääryyksien selvittämiseksi Kerhon hallitus onkin pikaisesti ryhtynyt toimenpiteisiin.

Siispä meillä ei ole aihetta vaipua apatiaan, vaan pyrimme kaikessa työssämme, myöskin tässä vaatimattomassa lehtityössä kohottamaan jälleen Kerhon imagoa, ja saattamaan sen sille tasolle, jolle se on jo lähes kolmekymmenen toimintavuotensa aikana vakiinnuttanut asemansa. Kukaan ei voine kumota sitä tosiasiaa, että Suomikerho seisoo vankalla perustalla. Siitä on takuumiehenä kasvava jäsenistömme, uskollinen puurtajajoukkomme ja monipuolistuva toimintamme.

HYVÄT KERHOLAISET, HYVÄT YSTÄVÄT, nyt jos koska meitä kaikkia tarvitaan puhaltamaan yhteen hiileen ja torjumaan mahdolliset ulkopuolelta tulevat asiattomat hyökkäilyt ja vääristellyt tiedot tilanteestamme. Haluamme hoitaa tämän meitä kohdanneen vastoinkäymisen asiallisesti ja avoimesti. Odotamme viranomaisten toimenpiteitä.

Kaikujen toimitus KIITTÄÄ MENNEESTÄ VUODESTA JA TOIVOTTA HYVÄÄ ALKANUTTA VUOTTA kaikille ystävilleen.

Toimitus

KESÄTAPAAMINEN

Emme voi vielä ilmoittaa kesätapaamisesta juuri muuta, kun sen todennäköisen ajankohdan, joka on elokuussa. Emme ole saaneet tarjouspyyntöihimme vielä vastauksia kaikista varteenotettavista vaihtoehdoista.

Ilmoitustaululle tulee tietoa heti kun olemme valmiit ja seuraavaan lehteen lisää.

OM

TAIDENÄYTTELY SUOMI KERHOLLA

KUN

SAAPUU

SYYS...

09-28-01-2006

AKVARELLEJA

Anja von Zansen

Ensimmäistä kertaa kerhollamme on puhtaasti suomalainen taidenäyttely ja kokonaan vain yhden taiteilijan tuotantoa.

Anja von Zansen on toiminut kuvaamataidon opettajana ja eläkkeelle päästyään halusi työstää kokonaan pois joka syksyisen oppimateriaalinsa: syksyn värikylläiset lehdet. Samalla hän halusi osoittaa meille kaikille täällä oleville suomalais-eläkeläisille, kuinka luonto hehkuttaa itseään ja kukoistaa ennen kuin hiipuu kokonaan. Voisimmeko me ihmiset myös elämämme jälkipuoliskolla löytää uutta ulottuvuutta arvoa ja hehkua elämäämme, elämällä kuin vanhuuden nuoruutta ja kukoistaa. Näillä ajatuksilla Anja halusi näyttelynsä kuvia katsottavan. Anjan lempivärit näyttävät olevan vihreä ja punainen, niiden kaikissa vivahteissa aina voimakkaasta lilasta syvään ruskeaan. Ne värit ovat juuri ruskaan sopivat. Tauluissa olevien tuttuja kasviemme värien muuttumista katsoessa muistaa elävästi Suomen syksyn, sen kirpeyden jopa tuoksut. Mielestäni Anjan tauluissa on elävä henki ja aiheeseen on todella paneuduttu ja samaa lehteä kuvattu sen eri muuttumisleikeissä lempeästi kuin ystävää. Akvarelli on yksi vaikeimpia taidemuotoja. Anjalla on näyttelyssään 25 taulua ja kaikki eivät voi onnistua täydellisesti, mutta todella hykerryttäviä on paljon. Sen voitte itsekkin todeta pienistä punaisista palloista taulun nimen kohdalta, ne ovat saaneet uuden omistajan.

Kaikkien teidän, jotka ette ole vielä näyttelyä nähneet, kannattaa käydä katsomassa. Myös espanjalaiset taiteilija-ystävämme kävivät tutustumassa näyttelyyn ja pitivät näkemästään. Moni heistä on käynyt Suomen kesässä ja ihastunut meidän vihreään luontoomme. Nyt Anjan töiden kautta he pääsivät tutstumaan syksyn väriemme ilotulitukseen. Lisää tällaista.

Anja on aloittanut myös pienimuotoisen taidekoulun kerholla. Sinne voivat tulla kaikki halukkaat. Meistä kerholaisista kun löytyy moninaista osaamista, niin olisikohan oppilasnäyttelykin sitten aikanaan mahdollinen.

hy.

ITSENÄISYYSPÄIVÄ 2005



Ilkka Kujala

Joulukuun 6. kokosi jälleen Kanarialla talvea viettäviä suomalaisia juhlimaan Suomen itsenäisyyttä Suomikerholle. Jo klo 15 juhlavasti pukeutunut ja ansiomerkkeihin sonnustautunut väki täytti kerhosalin valmiina osallistumaan ohjelmaan, jossa lippuseremoniat, sana ja sävel saivat vuorotellen osansa.

Kerhon kuoron esitysten ja yhteislaulujen jälkeen kerhon hallituksen varajäsen Ilkka Kujala piti juhlapuheen, jossa hän erityisen ansiokkaalla tavalla hahmotteli itsenäisyytemme vuosikymmenten niin historiallista taustaa kuin tulevaisuuden haasteita unohtamatta ottaa esille itsenäisyys-käsitteen tunnemerkitäisiä suomalaisille.

Ilkka sanoikin osuvasti sen, mihin luulisin useimpien voivan yhtyä, nim. että "ihmeellisintä on, että tuo tunne on sitä voimakkaampi, mitä etäämpänä kotimaasta olemme". Hän painotti myös sitä, kuinka vastaavaa tilaisuutta juhlaa itsenäisyyttä monellakaan Suomen rajojen ulkopuolella asuvalla ei ole. Puheensa asiaosissa Ilkka Kujala puhui mm. tämän hetken haasteista ja tulevaisuudennäkymistä kysyen mitä ne olisivat nyt. Monet aikamme ongelmat liittyvät puhujan mukaan työllisyyteen ja laajemmin ajatellen globaaliin työvoimaan, mistä maahanmuuttajapolitiikka muodostaa erityisen merkittävän haasteen niin nykyisyydelle kuin tulevaisuudelle. Kujala otti hyvin ajankohtaisen esimerkin juuri marras- joulukuun eurooppalaisesta katastrofista, Ranskan mellakoista, jotka olivat seurausta huonosti hoidetusta maahanmuuttajapolitiikasta. Ilkan mukaan Suomen tulisi ottaa mallia Ison-Britanian

aktiivisesta maahanmuuttajapolitiikasta ja pyrkiä houkuttelemaan EU:n sisältä ammattitaitoista, saman kulttuurisen ja uskonnollisen taustan omaavaa työteliästä väkeä. Tällä tavoin myös Suomea uhkaavaa työvoimapulaa pystyttäisiin ehkäisemään rakentavalla tavalla. Kujala nosti esiin myös Suomen toisen kauden EU:n puheenjohtajanaan vuonna 2006 ja listasi sille muutamia keskeisiä ja kunnianhimoisiaakin tavoitteita, joista mm. ”patojen” rakentaminen laittomalle maahanmuutolle olisi yksi, ovathan mm. Espanja ja Kanarian saaret joutuneet viime vuosikymmeninä laittomien maahanmuuttovirtojen kohteeksi, ja pakolaisten ongelmista on syntynyt monenlaista rikollisuutta.

Mielenkiintoisen ja hyvin jäsennellyn, puheensa loppuosassa Kujala puhui muutaman sanan Suomen kuntamuutoskeskustelusta sekä Suomen tasavallan presidentin vaalista, johon me Kanarialla asuvatkin voimme ja johon meillä on jopa valvollisuus osallistua. Tämän juhlapuheen sisältö ja anti yhdisti menneen, nykyisyyden ja viitoitti mahdollisuuksia tulevaisuuteen, hahmoitteli ja valoi tulevaisuuden uskoa ja visioita sille sukupolvelle, joka on luonut perustaa nykyiselle hyvinvointi-Suomelle sekä ennen muuta sotien veteraaneille, jotka ovat aikanaan taanneet uhrauksillaan isänmaamme turvallisuuden.

Valtiovallan tervehdyksen päiväjuhlaan toi konsuli Leena Wilen. Tämän jälkeen hän yhdessä kerhon puheenjohtajan kanssa suoritti kunniamerkkien jaon. Kolme erilaista ansiomerkkiä oli myönnetty kolmelle



Konsuli Leena Wilen esitti valtiovallan tervehdyksen

ansioituneelle naiselle. Heistä Sinikka Hinkkanen ja Maire Puronranta ottivat vastaan merkkinsä. Kyllikki Purho ei ollut paikalla, mutta saa merkkinsä myöhemmin. Yhteislauluna tunteita ja ajatuksia herättävä Veteraanin iltahuuto sai, uskonpa jälleen, monen silmäkulman kostumaan ja muistoja tulvivan mieliin erilaisista yhteyksistä. Juhlan tunnelma oli isänmaallinen, jopa harras ja sai varmasti monen ajattelemaan sitä, miten kotona Suomessa tämäkin tärkeä päivä saattoi mennä aika vähin huomioin arjen ja työn keskellä. Moni sanoikin, että sen sisällöksi kotona näyttää yhä useammin tulevan arvuuttelu linnan juhlien kaunotarkuningattarista ja heidän pukuvalinnoistaan ja koko juhlan samalla jäävän tavallisen suomalaisen ulottumattomiin kuin katsojan, vaan ei osallistujan osaan. Omassa kerhokodissamme sen sijaan saatoimme me kaikki suomalaiset olla juhlan tekijöitä ja juhla kuului oikeasti meille, emmekä jääneet sivustaseuraajiksi.

Illalla klo 18 oli vielä tulossa iltajuhla päivällisineen ja tanssiaisineen!

Ei taaskaan voi kyllin painottaa keittiön osuutta juhlan onnistumiseen. Vilpitiön kiitos keittiöhenkilökunnalle, joka hyväksimme uurasti.

Iltajuhlan muusta ohjelmasta jäi erittäin koskettavana mieleen Sirpa Meilahden lukema kirje, jonka hänen isänsä oli rintamalta lähettänyt vaimolleen, siis Sirpan äidille. Kirje oli liikuttava ja toi elävästi ajatuksiin niitä tunteita, joita rintamalla oleminen tuolloin vuosikymmeniä sitten on tuonut niin monelle puolestamme taistelleelle ja kärsineelle miehelle ja naiselle. Juhlan päätteeksi tanssittiin Make Tenhusen tahtiin! Ihmetellä täytyy sitäkin, kuinka Maken ääni sen kuin vain paranee miehen varttuessa iässä ja armossa. Elävä ja innostunut esiintyminen luovat osaltaan juhlan tuntua, niin myös itsenäisyysjuhlaan.

Suomi-neito siis vietti 88-vuotis- syntymäpäiväänsä näin juhlien vieraalla maalla.. Ja me suomalaiset muuttolinnut tunsimme suurta ylpeyttä omasta kotimaastamme ja kansallisuudestamme sekä siitä, että saimme olla mukana näissä ikimuistettavissa tilaisuuksissa.

Näitä muisteli Anja v. Z.

KERHOLAISET!

Suomikerhon sähköpostiin voitte lähettää viestejä. Ilmoittakaa sähköpostiosoitteenne ja jäsennumeronne. Sähköpostin käyttö nopeuttaa ja helpottaa tiedonkulkua. Tulemme jatkossa käyttämään sähköistä tiedonvälitystä enemmän.

Kerhon sähköpostin osoite on:
suomikerho@terra.es



GRAN CANARIAN SUOMALAINEN EV.LUT. SEURAKUNTA

**Ystävänpäivä
12.2.2006 klo 14.00
Suomikerholla**

Calle Portugal 13 Las Palmas
Lounas, kevyttä ohjelmaa, arpajaiset.
Valitaan vuoden ystävä
Lounasliput 10 euroa
TERVETULOA

**Las Palmas, torstaisin klo 18.00
Jumalanpalvelus, ehtoollinen
Skandinaavinen turistikirkko**

**Kansanlaulukirkko, ehtoollinen
23.2. klo 18.00**
Kirkkokahvit
Calle Galileo 40

**Jumalanpalvelus, Playa del Ingles,
perjantaisin klo 17.00
Templo Ecuménicossa**
(Kasbahin vieressä) Avenida de Italia

**Naisten piiri, tiistaisin klo 18.00
Playa del Inglesissä, Srk:n toimistossa,
Koka hotellin alakerrassa**

URKUKONSERTTI 1.2.2006 klo 17.00
Templo Ecumenico, Playa del Ingles
Helmut Scholtz, urut
Vuokko Möttönen, solisti

**Kansanlaulukirkko, ehtoollinen
Agaete 21.2.2006 klo 15.00
Ermita**

**Jumalanpalvelus, ehtoollinen
Lanzarote 7.2.2006 klo 16.30
Puerto del Carmen, Norjan kirkko**

J O U L U S A T U

Voi mahoton – tulipa mukavia asioita koettua joulupukin työpajasa Korvatunturisa. Mie olin semmosen eläkeläisporukan kansa sielä retkelä ja sattu niin somasti, että Pukki oli puhetuulela, vaikka ainahan se on, halus oikein esitellä sitä valtakuntaansa meile, ku sielä on hirviästi tapahtunu uuvistuksia.

Sielä on kuulkaa varmasti lähes sata metriä pitkä käytävä kahtapuolta täynä tietokonhen tauluja, vishin niitä sanothan näyttöpäättheiksi.

Mie raukka luulin niitä ensiksi televisioiksi. Pukki selvitti, että ei ne tontut ennää nykyhänjuokse pitkin mierua vahtaamasa ihmisten elämää, vaan ne seuraavat semmosen internetin ja sähköpostien kautta, paitti tietenki semmosisa paikoisa misä ei tietokonheita ole. Nykyhän ennää kolmas osa tontuista on kentälä, niin pukki kerto.

Mutta oli kuuleman ollu aivan kauhia alku, niitten konheitten kansa, ku kaikki juorut ja moithet yritethin saaha talthen ja paperile, ja tutkia niisä esille tulheita asioita.

Niinpä tuli piettäväksi hätäkokkous, ja ruvethin miettimhän mitä tehhään. Jophan se siinä sitte valakeni, että eihän niitä kaikkia kirjoituksia mitä kone suoltaa sisuksisthan kannata ees lusia jopa sitte ottaa talthen. Ku sieltä pukkaa aivan solkenhan nimimerkin suojasa pahansuopia kirjoituksia ja moitheita.

Joulupukki sano oikein tulhensa pahale mielele, ku ei tunnu ihmisistä ennää nykyhän löytyvän nimeksihän solitaarisuutta toisihan kohthan. Päätethin sitte, että vain oikein nimelä varustetut kirjoitukset otethan talthen ja tutkithan niitten

toenperäsyys. Siinäki on tontuile kauhia homma, mutta selviytyvät ne tontut kuuleman siitä.

Pukki kylläkin eppäili, että tontut sallaa lukevat joskus niitä kiellettyjä tekstejä, ku ne pittää välistä niin mahotonta naurunremakkaa, josta ei taho tulla loppua ollenkhan. Pukki meinas, että kyllä hänen häätyy vielä siihenki homhan puuttua, mutta olkon nyt täsä joulun alla, mutta sitte ens vuoen puolela pitää panna asiat järjestykshen.

Eihän Korvatunturin elämästä tule mithän, jos tontut oppivat kaikki hävittömyyet ilkeiltä ihmisiltä. Saatethan äkkiä joutua tääläki siihen tilhan, että tontut eivät ennää mahu “leikkimhän” samhan “hiekkalaatikhon”. Niinku tiittä huonot esimerkit tarttuvat nuihin nuorhin niin hopusti.

Oli se ennen senthän paljon mukavampaa, ku vain viskutelthin toistensa korvhin juorut ja haukkumiset hoiethin suusta suuhun hommina. Mutta ku kaikki tämmönen “manuaalisuus” on jääny melkein kokonhan pois ja ruvethan riitelemhän konhela niin on se kauhia paikka tämmösele vanhale hyväntahtosele eläjäle.

Pukki raatas kyllä paljon muistaki Korvatunturin asioista, mutta tämä kertomani oli mielestäni mullistavinta.

Mulle itteleni siinä oli semmonen siemen, että mie menin Rovaniemelä kauphan ja ostaa pärhäytin semmosen tietokonhen, jota sanothan salkkumikroksi. Nyt mie vaan ootan, että rupiais eläkeläiskerhosa se tietokonekurssi, joka on luvasa.

Kyllä mie sillä jo pasianssia ossaan pelata. Jos mie nyt oikein innostun tähän tietokonehomhan, niin saattaa käyä niin etten mie jouvakvan sinne Kanariale, mutta sähkölä mie lähetän teille postia heti ku ossaan.

Terveisin Möljäsen Olka



ELECTRO ADRIÁN
MATERIAL ELÉCTRICO - FERRETERÍA - FONTANERÍA

RAUTAKAUPPA

- **TYÖKALUT**
- **SÄHKÖTARVIKKEET**
- **PUTKITARVIKKEET**
- **MAALIT**

Ramón Pérez Caballero

**C/. Tomas Miller, 33
35007 LAS PALMAS DE G. C.**

Telf.: 928 270 902



MONIVUOTINEN LIHAKAUPPIAAMME KAUPPAHALLISSA (MERCADO CENTRAL)

MYYMÄLÄT NRO 10 JA 14

LORENZO SANTANA

- hyvä palvelu
- edulliset hinnat
- kotiinkuljetus
- ruunsaat valikoimat



*Jouluillallinen
nautittiin
kerholla*

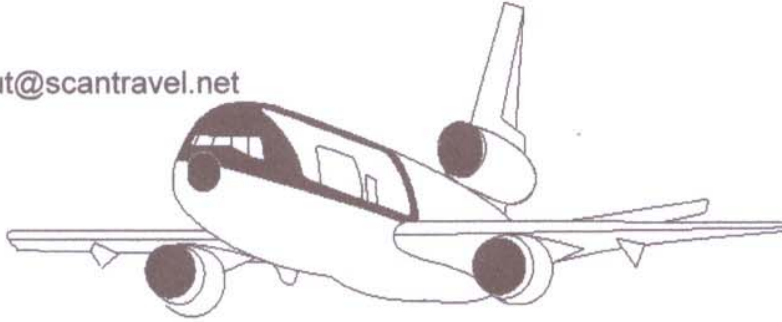
Kuvat: Martti Rusi ja Ilkka Kujala

Jouluista tunnelmaa

*Joulukirkossa Maija Järvilahti
lukemassa päivän lukukappaletta.*



*TIERNAPOJAT VIERAILIVAT
Vasemmalta; Jouko Waaramaa,
Antti Koskinen, Eino Pesonen ja
Rainer Kaskela*

**MATKAT KAIKKIALLE EDULLISESTI**

SCANTRAVEL TARJOAA SINULLE USEITA EDULLISIA
MATKUSTUSVAIHTOEHTOJA KAIKKIALLE

FINNAIR LAS PALMASISTA

MENO 264 € /henkilö, veroineen
MENO-PALUU 464 € /henkilö, veroineen
MAX 6 kk (ei voi peruuttaa)
20 kg matkatavaraa

MENO 301 € /henkilö, veroineen
MENO-PALUU 514 € /henkilö, veroineen
MAX 6 kk
30 kg matkatavaraa

FINNAIR HELSINGISTÄ

MENO-PALUU alk. 483 € /henkilö, veroineen
MENO alk. 285 € /henkilö, veroineen

KLM

Tämän hetken halvin tarjous KLM:llä Barcelonan ja Amsterdamin
kautta Helsinkiin MENO-PALUU 398 € /henkilö, veroineen.
Helsingistä vastaava matka 404 € /henkilö, veroineen

UUTUUS: SAS**SAA UUSIA EDULLISIA LENTOJA HELSINKIIN**

LAS PALMAS-HELSINKI MENO alk. 225 € /henkilö, veroineen (jos ei ole residencia)
190 € /henkilö, veroineen (jos on residencia)

Yhdellä vaihdolla/ainoastaan Madridissa

HELSINKI LAS PALMAS MENO 198 € /veroineen

Yhdellä vaihdolla/ainoastaan Oslossa

KAIKKIEN LENTOJEN VEROT VOIVAT HIEMAN MUUTTUA

Kannattaa tiedustella toimistostamme
erikoistarjouksia, joita saamme lyhyellä
varoitusajalla!

Myös mantereen ja saarten
välisiä matkoja!

HARRIET JA HANNA
PALVELEVAT
SINUA TOIMISTOSSAMME





INTER CLINIC

LÄÄKÄRIKESKUS

C/SAGASTA, 62
35008 LAS PALMAS
gran canaria
españa



TEL. 928 27 88 26
TEL. 928 26 90 98
FAX. 928 22 19 59

24 TUNNIN PALVELU

- ERIKOISLÄÄKÄRIT
- SUOMENKIELINEN VASTAANOTTOHENKILÖSTÖ
- KOTIKÄYNNIT TARVITTAESSA
- LABORATORIO
- RÖNTGEN
- EKG
- AMBULANSSI
- OLEMME YHTEISTYÖSSÄ KAIKKIEN SUOMALAISTEN VAKUUTUSYHTIÖIDEN KANSSA

